

# MOKSLAS MENAS LITERATŪRA

ANTROJI DALIS / 1968 METAI, GRUODŽIO MEN. 28 D. / DECEMBER 28, 1968 / PART TWO NR. 305 (52)

## LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS PENKIOLIKTAS TOMAS

Lietuviai Enciklopedija baigėsi XXXV tomu, išleistu 1966 m. Visu tomu eilėje penkioliktis buvo rezervuotas Lietuvai. Jis turėjo įsiterpti tarp XIV ir XVI, kurie buvo išleisti 1958 m. Tačiau XV-tojo teko laukti dar ištisą dešimtmjetį: jis teperis išėdė tik vėlai 1968 vasara, puse colio "riebesnis" už savo kaimynus, - turi 807 puslapius, vietos standartinių 544. Medžiagos paskirstymu jis nepanašus į kitus LE tomos, - tai téra kiek straipsnių rinkinys, sudėtinis veikalas apie Lietuvą.

Tomą redagavo Vincas Maciūnas. Niekur nera paaiškinta, kodėl jis išėjė vėlai, kokia buvo jo ypatinga paskirtis, nė kodėl jis nukrypo nuo standartinių enciklopedijos reikalavimų. Tik gale išreikštasis apgailestavimas, kad dar trūksta kelių plane numatyti straipsnių. Tomas paskirstytas į keturias pagrindines dalis: KRASTAS (11 - 62 p.), VISUOMENĖ (65 - 266 p.), ISTORIJA (269 - 464 p.) ir KULTORA (467 - 803 p.).

Akimis permetus visų dalių turinių, atrodo keičiasiškas mišinys sudėtas į antrają dalį - po visuomenės pastoge. Cia randame tris poskyrius: valstybė, bažnyčia ir ūkis. Valstybės poskyriuje telpa straipsniai apie herba ir vėliavą, valstybės santvarką, valstybinę teisę, Lietuvos kariuomenę ir sveikatos apsauga. Išskyrus pirmajį straipsnį, viskas tekliasi tik apie 1918 - 1940 m. laikotarpį. Bažnyčios poskyriuje rašoma apie kataliku ir evangeliku bažnyčias Lietuvoje. Margiausias yra ūkio skyrius: žemės ūkis, pramonė, statyba, prekyba, finansai, kredito organizacija, Lietuvos pinigų istorija, lita, susisiekimas bei transportas, paštas, darbo apsauga ir socialinis aprūpinimas... Visuomenės antraštė čia mažiausiai tinka.

Nors visas veikalas beveik tiktu pavadinti istorija, tačiau iprastiniu būdu istorijos terminas dažniausiai telkiamas valstybinei politinei gyvenimo raidai pavaizduoti. Šia prasmė Lietuvos istorijai skirtas vienas ketvirtadalis knygos. Tai pilnai pakaktų, jei būtų išlaikyta reikiama proporcija ir tinkamas sugrupavimas - saraanga. Kadangi šioje apžvalgoje noriu apsiriboti vien istorija, tai pažiūrėkime į to skyriaus apimtį.

Lietuvos proistorė apima 22 p. Lietuvos istorija iki Gedimino dinastijos išnykimo 1572 m. - 14 p. Bajorų viešpatavimo laikai 1572 - 1795 m. - 20 p. Nuo neprieklausomybės netekimo iki jos atgavimo (1795 - 1918) - 12 p.

ANTANAS KUČAS

Neprieklausomybės laikai (1918 - 1940) - 17 p. Sovietų - vokiečių - sovietų okupacijos - 44 p. Mažosios Lietuvos istorija - 15 p. Lietuviai užsienyje - 15 p. Lietuviai tau tos ir valstybės plotai bei gyvenojant - 34 p. Tiesiai žodžiais tariant, garbingiausiam ir didingiausiam Lietuvos istorijos apie 400 metų laikotarpiui skirta tik 14 puslapiai, maždaug kaip sporutui, daile ar muzikai. O jei pridėsime daugiau kaip poros šimtų ne prieklausomo gyvenimo bajorijos laikotarpio, tai gausime viso 34 p., - lygiai tiek, kiek teatru...

Lietuvos istorija iki Gedimino dinastijos išmirimo, parašyta Zenono Ivinskio, pristatomam tikrais išlginiais pūviavais: Lietuvos valstybės pradžia ir jos išsivystymas iki XIII a. galo; didžioji lietuvių tautos kova su kryžiuočiais iki 1422; Lietuvos ekspanzija į rytinį slavų plotus, ir Lietuvos santykiai su Lenkija. Visa tai apima apie 7 puslapius. Didžiuju Lietuvos kunigaikštčiu varai išpinti tik vienam kitame ivykyje. Nei Vytenis, nei Kestutis jokioje veikloje neminimi, nors viškai nereikšmingų vardų yra gana apšciai. I valdova, kaip as-

ti skaitytoja, jei jis mėgintu laikytis nurodymu. Ir vienu ir kitu atveju šis straipsnis nepatarnauja pagrindiniams enciklopedijos tikslui - teikti trumpai aiškią informaciją. Negalėčiau sakyt, kad Ivinskio straipsnis nedavė santykį su kaimynais vaizdo, tačiau istorija kuria asmenys, ne aplinkybės, ypač tai tinka mūsų taučios istorijai. Reta tauta yra turėjusi tokia ištisą eilę asmenybų, imperijos kūrėjų ir gabių valdovų kaip Lietuva. Ju visu pasigenome XV LE tome.

Bajorų viešpatavimo laikai, kuriuos aprašo Konstantinas Avižonis, yra kur kas daugiau komplikuotas Lietuvos istorijos laikotarpis. Cia jau turime reikalus su užsienių valdovais, kurie mėgino išveržti į sostus ir seti nesantaikas viduje. Jų intrigas sekė kariuomenės invazijos ir krašto teriojimai, kol Lietuvos Lenkijos valstybę buvo išdraskyta. Straipsnis skaitosi lengvai. Norint piltai palyginti, galėtume pasakyti, kad savo pasiūmą laikotarpių Avižoniui buvo išdraskyta. Straipsnis skaitosi lengvai. Norint piltai palyginti, galėtume pasakyti, kad savo pasiūmą laikotarpių Avižoniui -

buvo išdraskyta. Straipsnis skaitosi lengvai. Norint piltai palyginti, galėtume pasakyti, kad savo pasiūmą laikotarpių Avižoniui -

gavę išpinioti, o Ivinskui -

supainioti.

Visai gera išėjo Vinco Trumpos rusų valdymo laikotarpio apžvalga: Nuo neprieklausomybės netekimo iki jos atgavimo (1795 - 1918). Neprieklausomybės laikai

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

# Lietuvių enciklopedijos penkioliktas tomas

(Atkelta iš 1 psl.)

štas, išėvija paskirsto į tris banga. Pirmoji tenka JAV, antroji Kanadai ir Pietų Amerikai, trečioji, po II pas. karo, vaizduoja tremtinį stovyklas Vokietijoje, jų veiklą ir įkurdinimą įvairiuose kraštaviečiuose. Paskutiniai du puspaliapai skirti Lietuviai Bendruomenei, kuriuos, sakosi, parengė redakcija, peržiūrėjo ir papildė Jonas Puzinas ir Vytautas Vaitiekūnas. Cia kalbama ne tik apie Bendruomenę, bet ir apie VLIA, ALTA, Lietuvos Laisvės komitetą, Pavergtujų Europos tautų seima, Centro ir Ryto Europos kilmės amerikiečių sambūrių ir kt. Skyrelėjano antrašte visai neatitinką turiniui, — šiupinis.

Pirmieji šeši (415 - 420) puspaliapai skirti emigracijai į JAV, ateiviu organizacijoms ir spaudai. Iš pradžių autorius užsimoja plėčiai, paskui jau ribojasi tik kelionėmis eilutėmis, pamindamas dienines kolonijas ir beveik kiekvienai prideda koki nors apibūdinimą, dažniausiai klaudinga, ar tendencinga. Nedaug skaitomas ir su terminais. Pavyzdžiu, prie profesionalų skiria inteligenčius ir smulkius verslininkus — krautuvininkus, saliūnininkus ir graborius; painioja socialistus su laisvamaniais ir socialdemokratais; brolį Aug. Zeičą venujina vienuoliu, kitur kunitų; venujina minimos seserys kazimierietės, o kitur jos vadinamos kazimierietės ordiniu; vartoją amerikiečių lietuvių nenaudojamą terminą laicinčius; prie katalikų religijos visur lipina apibūdinimą "konservatyvinę" (tai nei moksliška, nei džentelmeniška).

Ne per daug skaitomasi né su tikslumu. Autorius teigia, kad "Unija" leido Jonas Sliūpas (jā leido M. Tvarauskas). Gan patetiškai pareiškiama, kad pirmos lietuviškos knygos pasauli čia išvydo Shenandoah (tikrumo — New Yorke ir Chicagoje 1880). Kuriant susivienijimą "J. Sliūpo pastangomis susirinko įvairiu vienoviu (kodėl ne pašalpinu draugu atstovu?) seimas". Menka orientacija JAV lietuvių gyvenime kyšo ir iš šiu posakų: "Pradžioje saysišaliniu draugu kūrimasis vyko savu parapiju steigimu ir todėl daugumas draugijų buvo lyg pridurkai prie šiu pastaru..." Shenandoah kolonija klestėjo drauge su angliai pramonės žydejimu. Šiai nykstant, nuo šio amžiaus pradžios nyko tame ir lietuviybė..." (j i dar nėra išnykusi ir XV tomą spausdinant). Labai neskanus vertinimas didelio patrioto ir Sibiro kankinio kan. Fabijono Kemėlio, Bostone esa gražiai bendradarbiave socialistai su katalikais. "Tik vėliau (nuo 1915), atvykus kun. F. Kemėliui ir jam įkūrus Šv. Kazimiero (tūrėti būti Šv. Juozapo) lietuvių darbininkus s- ga ir savaitraštį "Darbininką", prasidėjo "nasan-taka" (mano pabr.). Niekur kolonijoje nepaminėjė žymesnių veikėjų, ta garbė suteikė Chica-gai: "Vadovaujančiu tautiniu veikėju iškilo Jonas Grinius". Kaip jam sekėsi veikti, autorius galėjo pasiskaityti LE XVI 11 apie Chicoje leista "Lietuvą".

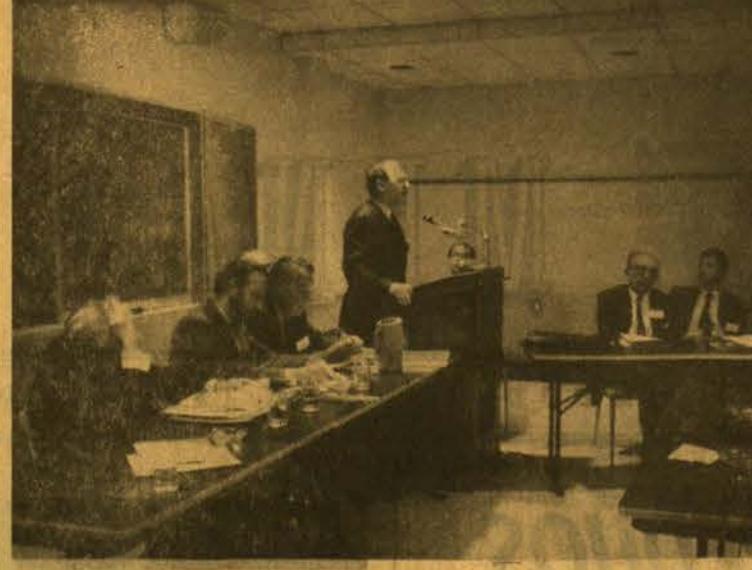
Antrasis skyrelis skirtas organizacijoms ir spaudai. Cia bendraus brožuojas pauzaiduojančios susivenijimus ir dar vieną kitą organizaciją. Istorija baigiasi su 1915 m. Konstatavės, kad JAV lietuviuose spauda buvusi ypač kultūrinio gyvenimo varikliu, sako: "Laikraščiai nuo pat pirmojo, pa-siroydžius 1879, gausiai dygo ir nyko (m. p.) Greta laikraščiu įmė rastis ir lietuviškos knygos. Jos buvo daugiausia lengvo, net sensacingo turinio. Vyrao vertinės, pirmoje eilėje iš lenkų kalbos". Prabėgėmis tėra paminėta penketas knygų, nors kūn. J. Ziliškės Paryžiaus pasaulinei pa-rodai paruoštam kataloge iki XIX a. galo jų suraše 193 (suskaita arba statistika visų lietuvišku knygų...).

Laikraščiu randam suminėtus tik kelis: Gazeta Lietuviška, Unija, Lietuvikasis Balsas, Tėvynė, Kova, Ateitis, Lietuva, Darbininkas, Laisvė, Vilnius ir pas- kutiniu metu Aidai. F. Lavinskias (Amerikos lietuvių laikraščiai 1879 - 1955) jų suminėjo 169.

Kur dingo Wienibe Lietuviukai (vėliau Vienybė), Saulė, Kelevis, Draugas, Naujienos, Dirva, Darbininkas, kurie atsventė auk- sinis jubiliejus, ir daugelis kitų?

Pasigendama į daugelio kitu esminiu dalyku. Nieko nepaminėta, kiek Amerikoje galėjo būti ir tebėra lietuviu, kaip jie čia vertėsi, kiek jie rūpinosi savo se-najā tėvyne ir t. t. Absoliučiai nė žodelio apie jų seimus I pasaulinio karo metu, nei apie jų pastan gas atgauti Lietuvai neprikalomybę, jos pripažinimą, nei apie milijoną parašų ir tiek pat įvairių organizacijų pastangomis su-rinktų dolerių nuo karo nukentėjusių Lietuvai gelbėti; nei jų de-legacijos Lietuvos reikalais, nei išlaikomi informacijos biurai, nei aukos Lietuvos kultūriniam reikalam, nei ekonominės bendrovės Lietuvos atstatant, - lyg nieko nėra buvę. O kur švietimasis, mokyklos, draugijos, parapijos, čia augusi inteligenčia? Kur II-o pasaulinio karo veikla, tremtinu selpiamas, jų atsigabinimas į JAV, kur kova dėl Lietuvos laisvės, vi si ekonominiai ir politiniai žy-

• Antanas Sutkus, žinomas mūsų aktorių, nesenai mires Lietuvoje, paliko parašas at-simimius apie garsujį Vilko-lakio teatra Kaune, veikusi nepradžioje Kaune. Bus pateikti ir Vilko-lakio aktorių bei bendradarbių portretai. Kniga busianti išleista ateinančiais metais Vilniuje.



Baltijos kraštu studiju dienose Marylando universitete simpoziumas, svystės temą "Tautiškumas ir komunizmas okupuotoje Lietuvos, Latvijoje, Estijoje". Kalba red. I. Ivask.

Nuotrauka Z. Vaitužio



Kalbėtoju branduolybė Baltijos kraštu studiju dienų diskusinė sesijoje, evarstant tautiškumą ir komunizmo kryžiavimą Baltijos valstybėse. Is kairės: teis. A. Rūsis, "Books Abroad" red. I. Ivask, V. Trumpa (tarpt. ju matosi galva prof. D. Krivicko), kalba prof. P. Lejins, prof. K. Dzelzitės ir estas doktorantas R. Taagepera. Nuotrauka Z. Vaitužio

Otos 735-4477. Rez. PR 8-6960.

## PARAŠTĘ

(Atkelta iš 1 psl.)

mokslus akademijos kasmetiniu ir stambūs leidiniai taipgi tam-pa vienu iš labiausiai išskirtinių mūsų kultūrinio gyvenimo reiškinii, akivaizdžiai ir dabar po ranka turint tili ką išėjusi kapitalinio Akademijos "Metraščio" ketvirtąjį tomas. Tai tik greitosiomis prisiminti keili 1968 metų šakotos mūsų kūrybinės veiklos rezultatai, kurių išskaičiavimą galėtume čia dar gerokai pratesti.

Ateinančieji 1969 metai kol

Dr. Ant. Rudoko kabinetą perėmė optometristas

### DR. EDMUND E. CIARA

2709 W. 51st Street

Tel. — GR 6-2400

Val. pagal susitarimą: Pirm., antr., ketv., 2-5, 7-9 val. Penkt. 2-5 ir

Sestad. 10-12 val.

Ota. 735-4477. Rez. PR 8-6960.

### DR. E. DECKYS

GYDYTOJA IR CHIRURGAS

SPECIALYBĖ — NERUVI IR

EMOCINES LIGOS

Crawford Medical Building

6149 So. Pulaski Road

Valandos pagal susitarimą

Rez. Tel. GI 8-0873

### DR. W. M. EISIN-EISINAS

Akūserija ir moterų ligos

6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Valandos pagal susitarimą. Jei ne-

atsiliepia, skambinti: MI 3-0001.

Ota. HE 4-1414. Rez. RE 7-6867

### DR. B. GAIŽIŪNAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

Specialybė akūserija ir moterų ligos

2454 W. 71st Street

(71-os ir Campbell Ave. kampanas)

Kaip, kasdien 1-3 ir 6-8 val. val.

Sestad. 12-3 val. popiet.

Trečadieniais uždaryta

Telet. REPUBLIC 7-2290

Ota. tel. PR 8-2220

Namų — rez. Prospect 8-9051

### DR. JANINA JAKŠEVIČIUS

JOKA

2656 West 63rd Street

Pirm., antr., ketv., penkt., ir penkt.

nuo 12 iki 3 val. ir nuo 5 iki 8 v.

Sestad. 12-3 val. popiet.

Trečadieniais uždaryta

Ota. tel. PR 8-6022 Rez. PR 8-6960

### DR. E. JATULIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

Bendra praktika

2815 W. 71st Street

Ota. val. kasdien nuo 6 iki 9 v.,

sešt. nuo 9 iki 12 val.: arba susitarim

Ota. tel. PR 8-2220

DR. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

3844 W. 63rd Street

Val.: kasdien nuo 1-4 p. ir 6

iki 8 val. Trečiadien. ir sestad.

Ota. tel. RE 7-1717

Ota. tel. 3448 West 63rd Street

Rez. Tel. Prospect 8-1717

Ota. tel. 3241 West 66th Place

Rez. Tel. 7-7868

Ota. tel. 3229 West 59th Street

Rez. Tel. 5-5078

Ota. tel. 2455 West 63rd Street

Rez. Tel. 6-4410

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9617

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-2880

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730

Ota. tel. 2455 West 71st Street

Rez. Tel. 6-9730</

# MUZIKINĖS KELIONĖS UŽRAŠAI

DARIUS LAPINSKAS

(Tėsinys iš praėjusio šeštad.)

Spalio 30 d. skridome Antoine de Saint-Exupery išskaidytai keliais. Tačiau veltui laukėme, kada slėniuose susiformavus vėjo kumštui, svies mūs keliaudi šimtų kilometrų į Ramujį vandenyne, ir pilotas, įtempęs paskutines savo jėgas, skaičiuodamas besibaigiančio benzino litrus, galu gale saugiai nutupdydės lėktuvą pirmame pasitaikiusime aerodrome. Deja, tie laikai taip artimi mums (Exupery dvasia) ir taip tolimi (technikos pažangos akivaizdoje). Todėl po labai patogaus skridimo, trūmpai sustojus Limoj (Peru) ir Santiago di Chile, pusę ketvirtos ryto atvyko me į Buenos Aires. Net ir tokiu raganiskai nepatogiu laiku pasitikimus vis dėlto nemažas būrys žmonių. Mano pusseserė su vyru įsimetė mane su visu kelionės turteli į savo vos kelių dienų senumo Peugot mašiną, ir mes nudardėjome sutikti pirmo ryto Cruz de Sud (Pietų Kryžiaus) karalystėje.

Pusseserės vaikų vardai: Tristan ir Isolde, arba teisingiau tariant Tristan-Kazimieras, Isolde-Eglé. O kuris ten žmogelis mus bandė, prieš išvažiuojant, iškinati, kaip mažai Pietų Amerikos lie tuviai domisi muzika.

Vakare lietuvių susivienijimo

namuose priėmimas. Po to idomios nuotrūpos Argentinos TV programoje:

(apie skraidančias lėkštės)

"Marc anos (Marso gyventojai) nutarė, kad geriausias būdas užkariauti žemę būtų išmokti žmonių papročių ir taip nepastebimiems užviespatauti svarbiausiose pasaulio centruose. Tačiau, nežiūrint kur jie nusileido: ar Paryžiuje, ar New Yorke, ar Londono, visur buvo suimti kelių minučių laikotarpyje. Mat, pirmą vieta, kur jie nusileido studijuoti žemės papročių, buvo nu distu kolonija Švedijoje."

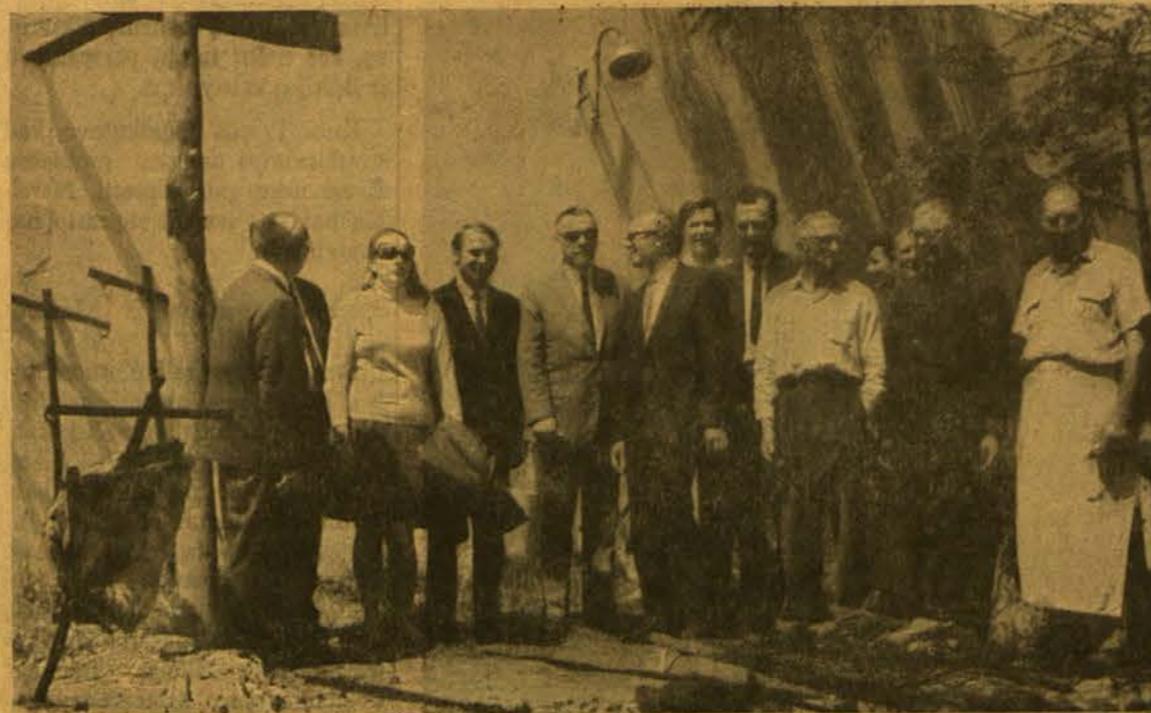
(apie revoliucijas)

"Amerikai nereikalingos revoliucijos, jie nušauna savo prezidentus."

(apie Jacqueline ir Aristoteles Socrates Onassis vestuves).

"Besišlaškydama po pasauli, Jacqueline buvo išsiilgus stiprios globos. Dabar ji turi ir vyra ir dieudė."

Spalio 31 d. Vakare spaudos ir TV konferencija prie žalio stalo viename iš puošnilių miesto hotelių. Po to jaunimas vežė su pažindinti mus su argentišku folkloru: "Senoras y sinores! — La Cumparsita! Tam-tam-tam-tam-taka tam-pam, pam-pam..." Iki vėlyvos nakties... Na ir užmugus po kelių valandų klausymosi "tango argentino"—



Nekantrus laukimas prie ugnyne kepančio jaučio...

Nuot. Pr. Ožinsko

tam-tam-tam-tam...

Lapkričio 1 d. Iškilminga vakarienė turtingų lietuvių šeimai. Laimingai nuplaukę savo Peugeot mašina-motorlaiiviui, (smaragdinės namai, moderni koplytėlė, gražus ramus, pajūris, — viskas už labai menkai kainą išnuomojama mažai uždirbantiesiems vasaros poliisių.

Lapkričio 2 d. Vos valanda priešiogėje, išvažiavome į Mar del Plata. Lygumos, lygumos, lygumos, — besigančios karvės... "Mandagu ar nemandagu, — aš miegu".

Mar del Plata — Miramar parkūs labai išvairūs; vienai primėnas "white cliffs of Dover", kitur prancūzų Riviera. Pakelui aplankėme Jono (Juan Peron) statytą atostogą miesteli. Nacių stiliumi namai, moderni koplytėlė, gražus ramus, pajūris, — viskas už labai menkai kainą išnuomojama mažai uždirbantiesiems vasaros poliisių.

Vakare, kaip pridera pavyzdingam turistui, kulkiai sumažėmė Republica Argentina Mar del Platatos Casino. Viena galiau pastebėti, — argentiniečiai mėgsta valgyti ir lošti. Nors restoranu daug ir Casino labai erdvus, bet vienur ir kitur reikėjo eilėje stovėti.

Lapkričio 3 d. Kelėmės anksti. Kelionė ilga. Gerai kad pusseserės vyras daktaras ir pripratęs prie nemigo nakčių (aš, tai tik beraždamas operas, tiek mažai temiegui), nes vietoj "asado" — virš ugnies kepamo jaučio, būtume mes kur nors griovys nusiruošioje mažinoje pradėjė svilti.

Taigi su mažu, poros valandu pavėlavimui atvykome į tą garsiąjį argentinietišką "asado" lietuvių centro sode į pradėjome ne valgyti, bet ryti, nes jautis didelis, o vaišingumas dar didesnis. Kai europietis atvyksta į Ameriką, atrodo jam, kad žmonės JAV

daug mėsos valgo. Bet net ir tose JAV kelerius metus pagyvenusių pradėjo akiu lėliukės raičių ir plėstis nuo vienos po kito ant stalo atvykstančio jaučio gabalo. Kažkuris didis lietuvis rašytojas rašė apie lietuvių vaišingumą, kaip teigiamą jų savybę. Gaila, kad jis buvo menkas keliautojas — būtų pakelės savo nuomone.

Lapkričio 4 d. Vakare visu triju rečitalis San Martino teatro salėje. Na bet ir laikas koncertui,



Sitaip argentiniečių spauda pasišaipė iš jaunavedžiu aristotelisika, sokratika ir "platonika" meilė...

Vakare jaunimo ansamblis "Atžalynas" šoko, dainavo, net

(Nukelta 1 4 ps.)



Viena kelionės akimirką Argentinoje, kada aktorius Leonas Barauskas (dešinėje) "perėmė" ir kapeliono Nuot. Pr. Ožinsko

## Nė velnio nebijau

K. Apaščia

Mykolas Mašalas diktatoriškai tvirtu žing sniu žengė iš lietuviško bankelio ir, stumtėjės paskui save duris, jau gatvėje, riktelėjo:

— Papuskite! Dabar aš nė velnio nebija!

— Mikuti, tik ne taip garsiai. Dar kas pamany, kad tu išgėres ar kvantkelėjės, — sudraudė jį žmona.

— Zuziuk, kas turtingas, tas ir išmintingas. Galu švilipl, rėkt ar trepsėt tarantela, kas man ką? Kas padyvys?

— Siam momentui atžymėti, Mikuti, gal užbėgtume ī būčerė? Gal nusižiūrėtume jau na kalakute pietums, a? Prisimen, turime bordo vyno lašiuką, užsiliksi nuo anų metų tavo vardinį. Skaiciu kažkur: prie kalakutienos labai tiktu.

— Zuziuk, mano žvirbliuk, pagalvoki:

kad išgelbėtume bordo lašiuką, tu kurstai

pirkti visą kalakutę. O juk mūs šaldytuve, ma

čiau, vištienos kalkliuk, nugarellui ir kitokiu

atraižių gerokas pundelis. Tegu šiandien bus

vištienos pietus. Ir bordo sulikviduosa,

— Gera mintis. Tad traukiame namučiu.

— Ką? Pėstele? Krypt - pakrypt, kaip šlapia ančiukai? — nustebė vyras. — Kai šiotka proga, kai šiotks ižyvis? O, žvirbliuk, ne ir ne. Šoksmas autobusna. Parvažiuosma. Zuziuk, taip, aš taupus, bet kai reikia aš — ne titnagai.

Ir kai juodu atsirado namuose, ponai Zuzana skubiai atidarė šaldytuvą, kur beveik

primirštos kerčioje gulėjo vištienos atraižos.

Emė jas plauti, skusti ir doroti. Tuo tarpu jis

nudardėjo laiptais į rūsi. Pasislėpti nuo to,

— Patogiai susileidęs į sofa, sklaide laikraštį.

— Mikuti, kas nauja? Kas jdomu lietuvių kam pasauly? — iš virtuvės šnekino Zuziuks.

— Nagi vėl posėdžiai ir pasitarimai, su-

sirinkimai ir pranešimai, pagerbtuvės ir iš-

gertuvės. Et, matai, vis tos pačios kruopu-

— Ar žvilgterėjai kronikon? Gal kas apie mus?

— Ja, va kokia didi žinia: pas Šalaviejus

nusispardė katinas, tai draugai ir bičiuliai te-

lefonais cripna. Matai, visi užuojautas reiš-

kiu. O aš, mielas Zuziuk, pasakysiu štai ką:

man jo didenybė katinas, tegu jisai būtų ir ka-

rališkos Siamo giminės, téra tik smirdžius pa-

skutinės rūšies. Ir apie tokius rašyk tu man

dar į laikračius...

— Mikuti, tik tujen nesiaudinki.

— Ja, apie kates ir šunis tuoju parašys,

bet kai žmugus per nuosavą prakaita prasi-

muša iki 75.000, tai ar žodis, nors žodelis?

Kur mūs redaktoriai, žurnalistai, korespon-

dentai? Ką jie, o kur jie?

— Gal parašys tada, kai pasiekisime 100.

000. Juk kiekos čia bestinga?

— Pasiekma. Zuze, mielas žvirbliuk, sa-

kau: pasiekma. Jeigu abu vis dirbsmas. Jeigu abu susisiepma — ir pasiekma. 100.000 bus.

— Mikuti, sustoki, Jisai ateina. Tikrai pas

mus. Tuojau bus prie durų.

— Kas jis? Kas ateina?

— Algis Sakalas. Tasai iš fondo. Ar išleis-

ti? Ką jam sakyti?

— Jisai! Ir vėl rinkliavos. Pasiutumas. Ir

nuosavuos namus neberamybės... Zuze, aš

bégū į rūsi. O jam sakyk, kad vyro nėra namie.

Gal kur pas kaimynus kozyriaus lošia.

Ir kuo skubiausiai atsikrapysi nuo jo...

Sulig tais žodžiais ponas Mašalas dir-dar

is nudardėjo laiptais į rūsi. Pasislėpti nuo to,

— Patogiai susileidęs į sofa, sklaide laikraštį.

— Mikuti, kas nauja? Kas jdomu lietuvių kam pasauly? — iš virtuvės šnekino Zuziuks.

— Nagi vėl posėdžiai ir pasitarimai, su-

sirinkimai ir pranešimai, pagerbtuvės ir iš-

gertuvės. Et, matai, vis tos pačios kruopu-

— Ar žvilgterėjai kronikon? Gal kas apie mus?

— Ja, va kokia didi žinia: pas Šalaviejus

nusispardė katinas, tai draugai ir bičiuliai te-

lefonais cripna. Matai, visi užuojautas reiš-

kiu. O aš, mielas Zuziuk, pasakysiu štai ką:

man jo didenybė katinas, tegu jisai būtų ir ka-

rališkos Siamo giminės, téra tik smirdžius pa-

skutinės rūšies. Ir apie tokius rašyk tu man

dar į laikračius...

— Gal parašys tada, kai pasiekisime 100.

000. Juk kiekos čia bestinga?

— Pasiekma. Zuze, mielas žvirbliuk, sa-

kau: pasiekma. Jeigu abu vis dirbsmas. Jeigu abu susisiepma — ir pasiekma. 100.000 bus.

— Mikuti, sustoki, Jisai ateina. Tikrai pas

mus. Tuojau bus prie durų.

— Kas jis? Kas ateina?

— Algis Sakalas. Tasai iš fondo. Ar išleis-

ti? Ką jam sakyti?

— Jisai! Ir vėl rinkliavos. Pasiutumas. Ir

nuosavuos namus neberamybės... Zuze, aš

bégū į rūsi. O jam sakyk, kad vyro nėra namie.

Gal kur pas kaimynus kozyriaus lošia. Ir kuo skubiausiai atsikrapysi nuo jo...

# NEGRAŽINTOS SKOLOS IR NEIŠPIRKTI VEKSELIAI

ST. DIRMANTAS

"Draugo" 1968.VIII.31 Kertineje parašė redakcijos bendra darbis b.k. paliečia idomią ir svarbią temą: susirūpinta šiu metų mūsų knygų ir rūmų spausdinimų derlium. Naudojosi proga iškelti kai kuriuos klausimus.

Tikrai, rašymas ir išleidimas istorinėmis temomis knygų yra nelengvas. Sunku tokį veikalą prasstyti, o parašius dar sunkiau išleisti. Autorius, išėjės daug laiko ir lėšų, praranda norą rašyti, kurti. Štai tinkamas pavysdys: Minint 1863 m. sukilimo 100 metų sukaktį, istorikas dr. K. Jurgėla paruošė tuo reikalui plačios apimties studijinių veikalą (apie 1000 psl. apimties), kuris jau keiliinti metai guli rankraštyje. Aišku, kad jo aktualumas mažėja ir padidės gal tik 2013 ar 2063 metais...

Daug lengviau lenkui ar šiaip jau istorikui rašyti ir surinkti medžiagą mūsų istorijos klausimais, sutelktą Lenkijoje ar Vak. Europos archyvuose, bibliotekose, muziejuose, kaip Amerikoje gyvenančiam lietuviui rašyti apie Lietuvos praeitį. Taigi nenuostabu, kad eilė labai svarbių mūsų praeities momentų dar nesilaukė reikiamų aprašymų.

Tačiau vis dėlto mums rūpiamos istorinės literatūros yra ir JAV-bėse: Philadelphiaje, Washingtone, New Yorke, Bostono ir Chicagoje. Daug ko randama ir lenkų bibliotekose, mūsų vie nuolynuose. Sis tas yra Tėvė marijonų, jėzuitų bibliotekose ir ypač Sv. Kazimiero vienuolyno lituanistinėje bibliotekoje. Apsigyręs Marquette Parke (Chicago) kolonijoje pasiryžau šia biblioteka intensyviau pasinaudoti. Paskirtu laiku tris kartus nujėjau, tačiau toliau priėmimo kambario nepatekau. Po ilgesnio laukimo buvau užklaustras "kokia knyga man reikalinga". Tačiau bendro bibliotekos vaizdo, katalogo ir ne vienos knygų ne pamačiau. Tiesa, yra kiek pasa laugesnių privačių lituanistinių bibliotekų savininku, bet per dažnai nesinorių ju trukdyti.

Gerai galima naudotis universiteto lituanistinė biblioteka Philadelphiaje. Anais metais, padendant ten dirbančiam dr. V. Mačiūnui, Liet. profesorių dr. ja iš-

## Gražus inžinerių užsimojimas

1945 m. trentiniai inžineriai sukūrė savo Sajunga — LIS. Dešimtmetį atžymėjo 1955m. išleis tu Inžinerių metraščiu. Vėl keilių metų tyla. Bet štai, praejusi vasarą paštininkas atneša Metraštį. Lyg išano pasaulio. Viršelyje : "I tomas IV dalis". Neaugių esu praišpojės pirmasis tris dalis? Yra ir netikslumų. Prirašau pastabą ar ne 17 ps. mašinraščio. Ne spaudau — tik kad kitos metraščio dalybų būtu tobulesnės.

## Universiteto monografija

Ją paruošti tikrai kiek vėlakai sugalvota. Ach, visur mes vėluojame: pavėlavome valstybę sukurta, pūsiam padėti, savo kalba tobulinti, okupacijoms pasirošti. Istorijoje pradėjome gintis tik tada, kai du trečdaliai žemės buvo priešui užleista, kai Lietuvos Širdis Vilnius buvo lenkų gimnazistams atiduotas. Tačiau rašyti gal nera per vėlai. A.A. prof. S. Kolupaila man ra-



Tėvas Leonardas Andriekus kalba New Yorko poetų klube apie lietuvių poeziją. Toliau sėdi vakarui pirmmininkavęs prof. Charles Angoff. Nuotr. V. Maželio

## KOMUNIZMAS IR TAUTYBIŲ KRYŽIAVIMAS BALTIJOS VALSTYBĖSE

(Atkelia iš 2 os.)

Europa tautybų problema bandė išspręsti, garantuojant etniškių grupių teises. Po II Pasaulinio karo Jungt. Tautos šia programa remė Afrikoje, bet ne Europoje. Pasitenkinta bendra teisių deklaracija. Ar tai yra pakankama atskirų tautų tiesių garantija? Nacionalizmo savoka gali būti išvairiai aptarta, bet šiam Kongrese, jo programoje nacionaлизmo savoka apima priklausymą tam tikrai grupei ir pasisavinimą tam tikro kultūrinio paveldėjimo. Cia nacionalizmas nereiškia šovinizmo ar imperializmo.

## Keldami taures sako "Dubček"

V. Trumpa suminėjo, kad estu studentai, keldami taures, sako ne "Sveikas", o "Dubček". Nega lima sakyti, kad Čekoslovakijos išvykiai neturėjo žymesnės itakos už geležinės uždangos. Stalinas buvo didžiausias melagis. Jis ir rusų nacionalizmą vadino patriotizmu.

## Sprogdinanti tautinio laisvėjimo idėja

Dr. S. Vardys, kuris labai su maniai vadovavo diskusijų posėdžiui, pažymėjo, kad nacionalizmas ir socializmas gali jungtis. Sovietijoje nacionalistinės ir liberių išvykių.

Jeigu visuomenė mūsų istoriniais leidiniuose domėtasi daugiau, paruošimo darbas būtų lengvesnis. Ir "Tautos Praeitis" dažniau lankytusi. Iš mūsų istorikų laukiamai daugiau istorinių studijų ruošiamai 9-ai knygai. Reikia paramos, aukų.

Red. pastaba: Straipsnis kiek sutrumpintas.

**VACYS CONSTRUCTION CO.**  
REZIDENCINIAI,  
KOMERCINIAI,  
MEDICINOS IR  
KITOKI PASTATAI  
2457 West 69th Street  
Tel. HE 4-7482

## DEKORAVIMAS IS VIDAVUS IR IS LAUKO

Kilimai ir apmušti baldai valomi.  
Kreiptis į:  
J. RUDIS — Tel. CLIFFSIDE 4-1050

**MOVING**  
Apdraustas perkraustymas  
Ivalių atstumų.  
**A. VILIMAS**  
823 WEST 34th PLACE  
Telef. — FRONTIER 6-1882

ralistinės tendencijos gali jungtis ir tai sprogdinu centrinę diktatūrą, kas nešutų naujų perspektyvų ir Baltijos valstybėms.

Kun. Trepša apgailestavo, kad suvažiavimas daugiau problemų išskélé negu gali išspręsti. Nereikia baidytis sveikai suprasto nacionalizmo.

Sprendimai ateina iš Maskvos

Dr. J. Balys reiškė nuomonę, kad buvo gausu abstrakčių diskusijų, bet mažiau konkretų išvardų ir pasiūlymų. Priminė faktą, kaip lietuvių priešinosi žibalo perdibimo įmonės išteigimui Jurbarke, nes tai užterštū vandenį. Tačiau rusų pareigūnai ta kryptimi varo propagandą ir valyklos. Sprendimai daromi Maskvoje. Sniečius išlieka viršūnėje, siekdamas savo asmeniškų tilkslių. Rusų kalbos žinojimas visu SSSR respublikų pareigūnams yra privilomas. Atšauktas istatymas, kuriuo Baltijos kraštų mokyklose, kur dėstomoji kalba rusų buvo būtina reikalaujama dėstyti ir vietinę kalbą.

Respublikinė vyriausybėse vienemis išvysėsi komunistų būna rusai ir jų yra paskutinis žodis. Mokslo draugijos respublikose pasidare tik Maskvos mokslo draugijų sekcijos. Pavergtų kraštų mokslo držu žurnalaus palaipsniui imami leisti rusų kalba. Respublikinės muzikos mokyklose naikinamos kompozicijos kalsės. Meno mokyklose Lietuvos ir kitur daugiau plečiamas pritaikomojo meno dėstymas, kaip kūrybos polėkiai. Opera "Pilėnai" mūsų muzikų nuomone, skambia rusiškomis melodijomis. Tokia tendencija Sovietų kūryboje.

Rašytoju suvažiavime buvo už akcentuota, kad nera Sovietų Lietuvos, Sovietų Latvijos ir t. t. literatūros. Yra tik Sovietų literatūra.

Faktai rodo, kad už geležinės uždangos padėtis blogėja ir pakitimai gali atnešti tik pasaulinės karas ar katastrofa.

Sovietuose vedybose gali būti šeimai parinkta vyro ar moters pavarde. Dažniai rusai, vesdami lietuvių, parenka šeimai lietuvių pavarde ir rusas pareigūnas Lietuvos lieka su lietuviška pavarde.

## Sovietų statistikos

Prof. Dzelzaitis atkreipė dėmesį, kad negalima pasitiketi Sovietų statistikomis. Jas reikia patikrinti, lyginant su kita šaltiniu. Pvz, 6 mil. JAV tūkiniukų daugiau pagamino negu 50 mil. rusų kolchozninkų ir dėl viso to Chruščiovo polėkis "pralenkti Amerika" nuojo niekais.

Prof. J. Penikis reiškė nuomonę, kad nera esminių skirtumu Estijos, Latvijos, Lietuvos. Skirtumas tik laipsnyje. Latvijoje skirtingos demografinės sąlygos, jos labiau napalankios latviams nei lietuviams ir estams. Latvijoje prieš dešimtmetyį Berklavas siekė, kad sprendimai daugiau pareitytuoju pačios Latvijos, kad Latvijos kompartijoje dar didesnis procētas būtų latvių, ir buvo sudrausas.

Dr. Remeikis priminė, kad prasti darbo jėgų šaltinių tyrimai fabrikose; susekta, kad eilėje naujų fabrikų provincijoje labai mažas procēntas darbininkų buvo iš kitų respublikų, o Vilniuje naujas fabrikas turi 40 proc. darbininkų iš kitų respublikų. Dėl to ir Latvijoje, kuri daugiau industrializuota, turi didesnį Rygos miestą, stipriau auga iježtas rusų elementas.

## MUZIKINES KELIONES UŽRAŠAI

(Atkelia iš 3 os.)

bepajėgė jo matyti bei sekti jo dirigavimo lazdelės. Tada jie pastatė prieš atskiras orkeistro grupes po dirigentą ir, iššovus patrankai, visi pradėjo kartu diriguoti "An der schoenen blauen Donau" valsą.

Dvimotoris jet prop láktuvus pakilo. Tarpe lengvą, balto debesėlių sunkus, rudas kaip syrus Rio del Plata upės žiočių vanduo. Argentiniečiai ji vadina liūtų spalvos vandeniu, mums jis atrodė paprastai dumblinas. Ciao Argentinai..

(Bus daugiau)

mai fabrikose;

susekta, kad eilėje naujų fabrikų provincijoje labai mažas procēntas darbininkų buvo iš kitų respublikų, o Vilniuje naujas fabrikas turi 40 proc. darbininkų iš kitų respublikų. Dėl to ir Latvijoje, kuri daugiau industrializuota, turi didesnį Rygos miestą, stipriau auga iježtas rusų elementas.

## LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI

### FURNITURE CENTER, INC.

MARQUETTE PK., 6211 S. Western. PR 8-5875

Vedėjas J. LIEPONIS

Pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9 iki 9:30 val. Kitom dienom nuo 9 val. iki 6 val. vakaro  
SEKMAĐENIAIS ATDARA NUO 12 IKI 5 POPIET.

## Kurkite geresnę ateiti

Isijunkite į CHICAGO TAUPYMO BENROVES Taupytojų Praturtėjimo Planą! Pasirinkite Jums tinkamiausią Mėnesinį Taupytojų Praturtėjimo planą iš žemiaus nurodytos lentelės sudarytos pagal dabar taupymo krygelės mokamus 4/4%. Pradėkite taupyti dabar geresnei savo ateitžiai.

STAI MENESINE TAUPYMO LENTELĘ:

MENESINĖS SANTAPOS		MENESINĖ TAUPYTOJŲ PRATURTĖJIMO LENTELĖ									
2 YRS.	4 YRS.	6 YRS.	8 YRS.	10 YRS.	12 YRS.	14 YRS.	16 YRS.	18 YRS.	20 YRS.		
\$10.00	\$252.13	\$524.08	\$833.30	\$1,167.46	\$1,534.51	\$1,937.70	\$2,380.57	\$2,867.04	\$3,401.40	\$3,988.36	
20.00	504.26	1,058.16	1,666.59	2,334.91	3,069.02	3,875.39	4,761.14	5,734.08	6,802.80	7,976.72	
30.00	756.39	1,587.25	2,499.89	3,502.37	4,603.53	5,813.09	7,141.71	8,601.12	10,204.20	11,965.08	
40.00	1,008.53	2,116.33	3,333.18	4,669.82	6,138.04	7,750.78	9,522.28	11,468.16	13,605.60	15,953.43	
50.00	1,260.66	2,645.41	4,166.48	5,837.28	7,872.55	9,688.48	11,902.85	14,335.21	17,007.00	19,941.79	
60.00	1,512.79	3,174.49	4,999.78	7,004.73	9,207.06	11,626.17	14,263.42	17,202.25	20,408.40	23,930.15	
70.00	1,764.92	3,703.58	5,833.07	8,172.19	10,741.57	13,563.87	16,663.99	20,069.29	23,809.80	27,918.51	
80.00	2,017.05	4,232.66	6,666.37	9,339.65	12,276.08	15,501.58	19,044.56	22,936.33	27,211.19	31,906.87	
90.00	2,269.18	4,761.74	7,499.66	10,507.10	13,810.59	17,439.26	21,425.13	25,803.37	30,612.59	35,895.23	
100.00	2,521.32	5,290.82	8,332.96	11,674.56	15,345.09	19,376.95	23,805.70	28,670.41	34,013.09	39,883.59	

<img alt="Illustration of a large building, likely a bank or financial institution, with a prominent tower and flags flying from the roof



Is Lietuviai fronto Bičiulį Los Angeles surengto subatvakario: inž. Zibutė Brinkienė — programos vadovė (kairėje), rež. sierė Dalia Mackialienė, pianistė Raimonda Apeikytė, prof. Raphael Sealey, poetė Danguolė Sadūnaitė — Sealey, solistas Antanas Pavasaris, rašytoja Alė Rūta ir rašytojas Jurgis Glianda.

## SUBATVAKARIS, TAPES MENO SVENTE

JURGIS GLIAUDA

Savo klasmetinį tradicinį literaturos vakarą Los Angeles LFB skyrius pravedė naujoiskai ir i-spūdingai. Vakaras įvyko gruodžio 14 d., sutraukęs nemažai intelektualinės publikos. Vakara atidarijus skryriaus pirm. inž. A. Kulynys, meno programai vesti pakviestamas inž. Zibutė Briukienė. Ji buvo vakaro pranešėja, labai subtiliai pravesdama vakaro programą. Nors parengimui reikalojo buvo suteiktas "subatvaka" pavadinimas, parengimas buvo puiki meno šventė, kur literatūra, poezija, daina ir muzika vienoda varžėsi dėl pirmenybių.

LFB skyrius pirmas visose Amerikoje pradėjo kvieсти rašytojus iš toliai, nepaisant finansinių nuostolių. Taip ankstesnių metų skryriaus parengimui svečiai buvo rašyti. A. Barons, poetas J. Aistis. Sj kartą malonaisis svečiai buvo Berkeley apsigyvenę po etė Danguolė Sadūnaitė ir prof. Raphael Sealey. Poetei publikai pristato rašytoją Alė Rūta, profesorių rašyti. J. Gliauda.

Profesorius R. Sealey paskaita literatūros tema buvo neįprastas dalykas parengime, kurio turinėje visad buvo tik kūrybiniai — rašytojo ar poeto — dalykai. Paskaita buvo išklausyta su dideliu auditorijos dėmesiu, nes daugiaus traktavimas buvo naujas,

zė, yra žmogaus psichės vystymosi ir kitėjimo paveikslas nacizmo sėlygose. Autoriui rūpėjė pirmiausia žmogus, ne aplinkybės, kurios tą žmogų supusios. Plačioji kritikiai iškreipė tikrųjų romano herojų — žmogų.

Poetė Danguolė Sadūnaitė paskaita kelią savo kūrinjus. Publikai labai šiltai sutiko poete, išleidusią jau tris savo poezių rinkinius lietuvių kalba ir vieną anglų kalba. Poetes knygos buvo išpirktos nuo knygu skobnio, kurį paruoše Los Angeles knygnešys V. Pržigintas.

Aktorė Dalilė Mackialienė, prieš savaitę sulaukusieji Chicagoje laurų už savo režisūrų teatro festivalio varžybose, ypatingai išleiskotai paskaitė D. Sadūnaitės poetinių kūrinjų pluoštą. Subtili

tonacija ir gyvybinių reikšminės Sadūnaitės poezijos pauzės atranka, buvo nepaprasto grožio perteikimas.

Sadūnaitės kūryba yra trapių akimirku fiksacija, perkeliant buitinį trapumą į naują sferą, kur staiga įvykiai, daiktai, išgyvenimai sustoja už naujos, elegiškai minorinės skraistės. Iš esmės: Sadūnaitės poezija yra trapaus graudilio peozija. Joje yra daug vilties, noro viltis ir laukti, bet višatai, dažniausiai, užgesta konfliktai su realybė, susitikime su riba, už kurios nebéra vietos iliuzijoms.

Egzistencijos prasmės problematika Sadūnaitė nuolat veržiasi užtuoti jautriu dėmesiui būtiniems detaliams. Tačiau ji pati nuolat suvokia, kad tai visad yra tik apgaulus pilnintinio svarstymo

paviršius, kurio dugne nėra iliuojos.

Pianistė Raimonda Apeikytė, kaip visad vyriškai-raiskiai ir su akademiniu ižvalgumu paskambino Beethoveno, Chopino ir Ciurlionio kūrinjui. Jaunoji pianistė turi nepaprastą muzikinę atmintį, talentą savaip akcentuoti kūrinio credo, kas yra laidas savitos interpretacijos ir savito kūrinio esmės atskleidimo. Ypati geras buvo Chopino Scherzo.

Lyrinis tenoras Antanas Pavasaris šiam vakarui turėjo malonią stigmeną. Pasirodė jo idainavimų plokštelių, kurios visą kiek, čia pateikta parduoti, bema-tant publiką išspirkė. Dalį plokštelių repertuaru solistas padainavo pačiam parengime. Tai buvo dramatinis B. Budriūno "Saukumas" (Alės Rūtos žodžiai), Onos Metrikienės visiškai naujos kompozicijos. Ariju dalyje Antanas Pavasaris sužibėjo savo aukštū registru, savo ypatingai tobulu pianissimum "Zydes" operos arijoje, savo polėkišku lengvumu arijoje iš "Rigoletto". A. Pavasaris dalyvavo lietuvių parengimiuose Washingtone, Chicagoje, Caracas opeijoje, tačiau losangeliečiai laiko ji savu ir sutinka jo dainavimų talentą ypatingai mielai.

Jo idainavimų plokštelių "Antanas Pavasaris", be abejio, pasiekė ir kitas lietuvių kolonijas, ir visur bus džiugi naujiena muzikos megejui.

**MOVING**  
J. NAUJOKAITIS  
Apdraustas perkaustymas  
Ilgų metų patyrimas  
WA 5-9209 Chicago, Illinois

**SIUNTINIAI Į LIETUVĄ**  
ir kitus kraštus  
P. NEDZINSKAS, 4065 Archer Av.  
Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

Prof. R. Sealey skaito paskaitą Los Angeles lietuviams.

**FREE**

**BATH SCALE**

Šios puikios Hollywood svartykles yra tikrai praktiška dovanai, mielai priimama kiekvienamė name. Degto emalius ir tikrai puikus vinilinio viršaus svartykles yra išpakuoti į kartoninę dėžę. Tai padaro nepaprastai puikiai dovanai. Tai gali būti ir Jūsų dovanai, jei atidarysite \$250 arba didesnę taupymo sąskaitą Union Federal bendrovėje arba padidinsite jau turima sąskaitą tokia ar didesne suma. Pasūlymas išgalloja nuo gruodžio 16 d. ir baigiasi 1969 m. sausio 11 d. Galime duoti tik vieną dovanai vienai sąskaitai. Turint galvoje dovanos dydį ir svorį, niekam negalime dovanos pasiusti.

**HIGHEST RATES  
IN SAVINGS**

**5 $\frac{1}{4}$ ° 4 $\frac{3}{4}$ °**  
per annum

Šešių ar dvilyka mėnesių certifikatams, mažiausiai \$9,000 arba didesnė su moje po tūkstantinę. Didžianti mokamai termino pabaigoje. Certifikatus atnaujiname automatiškai,

Paprastose taupymo sąskaitose laikomiesi pinigams mokame 4 $\frac{1}{4}\%$ . Pries mėnesio 10 d. padėtos santeigiai gauna nuošimtį nuo mėnesio pradžios. Dividendus išmokame birželio 30 ir gruodžio mėn. 31 dienomis.

**A. ABALL ROOFING CO.**

Isteigta 1949 metais  
Dengiamo visų dažų storas. Taisome arba dedame naujas kaminius, rūnas, antekaminius vamzdžius. Dažome iš tanko. Taisome mūrus "tuck pointing". Pilnai apdraudėme  
darbas garantuotas.

LA 1-6047 arba PO 2-8778

Apskaičiavimai nemokami.  
Skambinkite bet kuriuo laiku.

**SIUNTINIAI Į LIETUVĄ**

COSMOS EXPRESS

MARQUETTE GIFT PARCEL SERV.

2608 69th St. Tel. WA 5-2782

2501 69th St. Tel. WA 5-2737

3333 So. Halsted St. Tel. 254-4520

Lietuviai tenuose turinti teos, siuntiniai sujungti savo vardo iš Chi-cago dėlei i Lietuvą.

Dideles pastrinkimai įvarčiu me-dagu, ital. lietpalių ir kitu prekių.

Priimamai doveriniai dovanų u-sakymai.

E. ir V. Zukauski

**LEO'S SINCLAIR SERVICE**

LEONAS FRANCKUS

Stabdzilių, Sankabos, Transmisijos

Tune-up ir Motorų Remontas

5759 So. Western Ave.

Kampus 58th Street

Telefonas — PROspect 8-9533

**BANGA**

TV, Radio, Stereo, Spalvotom televizijom antenos. Pard. ir taisymas.

2649 W. 63rd St. Tel. 434-0421

Vakarais skambinti WA 5-3607

P. Rudėnas K. Simulius

**MOVING**

SERENAS perkausto baldus ir

kitus daiktus. Ir iš toli miesto leidimai ir pilna apdrauda.

2047 W. 67th Place WA 5-8063

nomis. Visi žymesnės okupu-

mos mūsų ornitologas, Lietuvoje

paraše nauja knyga "Pasaulio žvėrys", 297 psl., kuri buvo Vil-

niuje išleista.

• Prof. T. Ivanauskas, žino-

mas mūsų ornitologas, Lietuvoje

paraše nauja knyga "Pasaulio žvėrys", 297 psl., kuri buvo Vil-

niuje išleista.

• Merkeliis Račkauskas išver-

tė į Lietuviai kalbą Platono "Dia-

logus", 275 m. Kniga išleista o-

kuipojote Lietuvoje.

• Teatro festivalis vyko ne

tik Chicagoje, bet ir Vilniuje. Jis

buvo suruoštas gruodžio 8-16 die-

FOTOGRAFAS  
ZAVIOMS NUOTAKOMS



Veikia jau dvi kepyklos, o prie jų ir krautuvės. Kepa įvairių rūšių duona, pyragus, tortus ir kitus Kepnius ir visų mėgiama lietuviška ragaiši.

I - KEKYKLA IR KRAUTUVE:

4627 S. Hermitage Ave., Chicago, Ill. 60609 — Tel. LA 8-1510  
Atarda každien nuo 7 val. ryto iki 9 val. vak. šeštadi. ir sekmed. nuo 7 val. ryto iki 7 val. vak.

II - KEKYKLA IR KRAUTUVE:

2616 West 69th St., Chicago, Ill. 60629 — Tel. 778-7632  
Atarda: P'rmas 9 val. ryto iki 8 val. vak; antrad. treč. ketv. ir penkt. 7 val. ryto iki 8 val. vak., šeštad. 8 val. ryto iki 6 val. vak., sekmed. 8 val. ryto iki 2 val. popiet.

Abiejose kepyklose primamai užsakymai tortams ir kt. keps-nams. Parduoda visokių kepyklos gaminius, o taip pat mėsos ir pieno produktus.

Juozas Ankus, savininkas

## Kalėdiniai Siuntiniai

1968 M.

Artėjančių Kalėdui Šventių proga, siūlome tris specialiai sudarytus siuntinius iš tokiių dalykų, kurie labiausiai yra reikalingi ir ištikrujų būtu naudingi Jūsų giminėms.

**MISRUS KALEDINIS 1968.**

Vyriškas arba moteriškas labai geros rūšies megtinis. Itališkas moteriškas arba vyriškas naloninių lietpalių, 3 $\frac{1}{2}$  jardo vilnonės angliškos vyriškai kostiumui medžiagos, 3 jardai labai grąžios moteriškam kostiumeliui medžiagos, vilnonė sijonui medžiaga, puikus vyriški naloniniai marškiniai, arba naloninė blusukutė, 1 džiē šokoladinių saldainių, 20 angliškų geriausios rūšies cigarečių.

\$90.00

**MOTERISKAS KALEDINIS 1968.**

Komplektas labai gražių moteriškų naloninių rūbų, labai reikalingi ir naudingi ten, 1 gėlė arba su ornamentais vilnonė skareli, 3 jardai moteriškam kostiumui crempylene medžiaga, grąžus moteriškas megtinis, 3 jardai vilnonės paltui medžiagos, 2 $\frac{1}{2}$  jardo vilnonės sukelei medžiagos.

\$90.00

**MAISTO SIUNTINYS 1968.**

$\frac{1}{2}$  sv. arbato, 1 sv. kakavos, 6 sv. geriausios rūšies baltų miltų, 2 sv. ryžių,  $\frac{1}{4}$  sv. pipirų,  $\frac{1}{4}$  sv. lapelių,  $\frac{1}{2}$  sv. geriamo šokolado, 1 džiē nescafes, 3 sv. geriausios rūšies kiaulinų taukų, 1 sv. šokoladinių saldainių.

\$30.00

Taip pat, i bet kurį rūbų siuntinį galima dadėti žemaičių išvar-dintus dalykus, kurie visada naudingi ir laukiami Lietuvoje. Vilnonė labai graži skareli \$4.00. Naloniniai lietpaliai \$10.00. Vyriški arba moteriški megtiniai \$12.00. Naloniniai marškiniai \$7.00. Vyriškos arba moteriškos naloninės kojinės \$2.00. Labai geras parkeris, firmos "Parker" \$7.00.

**SVEICARIŠKI LAIKRODŽIAI. \$30.00**

Su malonumu priimame užsakymus, kuriuos siuntėjas sudaro iš mūsų kainoraščio ir taip pat, persiunčiame Jūsų pačių sudarytus siuntinius. Mūsų saskaitos duoda Jums teisę gauti Income Tax sumanžinėm.

**BALTIC STORES, LTD**

## Vieno asmens kultūrinis įnašas

Jono Karvelio nuopelnai lietuvių visuomenei

L. AUGSTYS

Jau ne kartą esame spaudoje žadeiką ir kt. Leisdamas knygas ir plokštėles, versdamasis sėkminga prekyba, neužmiršo Karvelis ir šalpos darbu ir ne vienam moksleivui padėjo baigti moksą — universitetą ar konseruatoriją.

Vėl viskas iš naujo

Bet tai prieit. Ir mums šiandien gal dar išdomiau, kaip J. Karvelis vėl viska pradėjo iš naujo šios nenormaliose sąlygose, kurias mes buvome pastatytin visi ligyiai. Cia visiem buvo beveik vie nodi galimumai, tačiau ne vie-



Jonas Karvelis

Jonas Karvelis yra vienas iš naujujų ateivų, kuris savo darbu ir savo didesniu ar mažesniu pasiekimui dalijosi su visais lietuvių, leisdamas knygas ir lietuviškas plokštėles. Kam teko arčiau su tais reikalais susipažinti, tas puikiai žino, kad tiek plokštelių, tiek knygų leidimas yra ne tik nepelningas, bet dažnai atveju ir nuostolingas. Ir todėl prisimintinas dar ir šiandien dažnai tebekartoja Jonas Karvelio pasakytas sakiny II-jo Kultūros kongreso metu: "Garantuokite man bent 300 knygos pirkėjų, aš išleisu visas knygas". Nemanykime, kad tie trys šimtai pirkėjų atneštu pelna, bet jie tik sumažintų nuostolius.

Tačiau ir tu triju šimtų pirkėjų ne visada atsisdavo. Ir jei atsisdavo ju daugiau, tai pa dėdavo tiems leidiniams, kurie jau pačioje pradžioje žadėjo nuos toluis.

Idealistas nuo pat jaunystės

Grįžtant į prieiti, tenka pasrebeti, kad J. Karvelis jau daugiau pušėsi metu yra išsiunges į kultūrinių tarnybų savo tau pat jaunystės, nes kuriantis Liepat jaunystės, nes kurianti Lie tuvos neprikalusomybei stojo sa vanoriu ir kariuomenėj išbuvo ligi 1923 m. Lietuvos kultūrinių reikalių rūpejė jam nė pat vaidystės, nes dar 1916 m. pradėjo iš Vilniaus gabenti ir skleisti kaime J. Šlapelio knygyno leidžiamus vadovėlius, kurių tada ypatingai truko. Vėliau J. Karvelis prisidėjo labai daug prie Spausdos fondo išugdymo, kur, jam atėjus, tebuvo tik pora tarmautojų, o jam išeinant, tarmautojų reikėjo poros šimtų. Garsieji J. Karvelio prekybos namai buvo pradėti su Rinkevičium 1930 m. Vėliau Rinkevičius dalį atpirko. Tai buvo pati pirmoji tokia įstaiga. Joje buvo galima gauti įvairių muzikos instrumentų, pradėdant lūpine armonikele ir bai gant vargonais. Turėjo platų knygų skyrių, foto mechanikos, sporto, vitražų ir kt. skyrius. Buvo išteiges fabrikėli, kuris gamino radijo stotis kariuomenei, kurių vertė siekė milijonus. Jei ne karas, būtų jmonė išsivysčius i didelių radijo fabriku. Karvelio prekybos namai leidė lietuviškas plokštėles, panaudodami Rygos, Kopenhagos, Berlyno ir Londono studijas. Muzikinių leidinių planavimo komisijoje buvo ir Kauno konservatorijos direktorius J. Gruodis, radiofono dir. Biliūnas, Valstybės teatro dir. V.

### ROOSEVELT PICTURE FRAME COMPANY

Manufacturers



Rankomis išplaustyti paveikslus rėmai — pritaikinti paveikslams ir skelbiams rėmai — metalu aplieti rėmai.

2400 S. Oakley Ave., Chicago  
Tel. VIRGINIA 7-7258-59

stienės ir kt. Be plokštelių, išleido Putino, A. Barono, A. Gedriaus, Butkienės ir eilės kitų knygas, viso apie trisdešimt pavadinimų. Visi gerai suprantą, kad tai negalėjo atnešti didelių pelnų, visa tai išleista be jokių rinkliavų, be aukų prašymų, o dažniausiai dar ir pats Karvelis aukomis rėmė kitų vienokių ar kitokius kultūrinius užsimojimus. Visa tai įnešta į bendrą išeivės kultūrinį aruo, be jokių organizacinių telkinų, vien tik pri vačia iniciatyva.

Nenoriu tik sau

Dar prieš kiek laiko J. Karvelis yra pabréžęs, kad jis visa tai daras, nenoremas visko tik sau. Jis noris ką nors gero įnešti ir dovanoti mūsų kultūrai. Ir darbar, nors perleidęs krautuvę duktai su žentu, yra užsimojęs išleisti mūsų kūrėjų plokštelių ir šiomis djenomis išleidžia Nagio, Sutemos, Pūkelevičiūtės, Tulauskaitės, Vaičiūnienės, Kairio, Baromo, Bradūno ir kitų išskaitytų kūrinių pora plokštelių, gi anksčiau jau yra išleidžia St. Santvaro ir Ant Gustaičiaus poezijos plokštelių. Taip pat rengiasi vėl išleisti naujus muzikos kūrinius. Sa vo 1951 m. padarytame testamente J. Karvelis nutarė visas savo pragyvenimo liekamas lėšas skirti mūsų kultūrai. Jis šitai ir tebevykdė. Ogi ne vienu šimteliu yra paremės dar ir Balfo, ir Jaunimo centre, ir Matulaičio namus ir Manylando leidyklai atėjė į talką. Nors atšventė jau šešiasdešimt septynerius metus sukakti, bet tebėra stiprus, ir reikia tikėtis, kad dar į mūsų kultūrinį aruo darbu įneš ne vieną įnašą, nors jau ir su tuo, ką padarė, pasistatė paminkla. Linkėtina, kad ir antrajai pušiminių kultūrinių tarnybų Lietuvai te benešiančiam J. Karveliui nepri trukėti ligšiolinio ryžto ir jėgų. Tegu jo kultūrinius postas, nereikalaujus jokių pašalinimų aukų, stovi dar ilgai mūsų lietuviškiame lauke.

—

• Maironiui skirtą filmą var du "Poetas" pagamino okupuotos Lietuvos kino mėgėjų draugija.

• Vytautas Mažulis, žinomas lituanistas, veikalo "Prūsų kalbos paminklai" ir kt. studijų autorius, gruodžio 19 d. apgyvendintas džiuriją ir gavo filologijos mokslo daktaro laipsnį. Šiuo metu kaip docentas dirba Vilniaus universitete. Pažymėtina, kad jis buvo atžymėtas kaip tūkstantasis doktorantas pokario metais.

**NATIONWIDE GUARANTEE**  
No-Limit on MILES...  
No-Limit on MONTHS  
**FULL LIFETIME GUARANTEE** against defect in workmanship and materials and all normal road hazards injuries encountered in everyday use. This can be used for the life of the original tread design in accordance with terms of our printed guarantee certificate. Price of replacement pro-rated on original tread depth wear and based on Firestone adjustment price for replacement tire at time of adjustment. Firestone adjustment prices are intended to, but may not, represent approximate current average selling prices and are subject to change without notice.

## FIRESTONE PADANGOS (TIRES)

Neribota garantija: iki susidevėjimo. Ratlankiai (wheels)

Taip pat atliekama ratų reguliavimas ir balansavimas (Wheel alignment and balancing). Stabdžiai (Brake service), motoro regul. (Tune up), keičiamos dalys, alyva, tepimas, kt. pataisymai.

### COUNTRY AUTO & TIRE SERVICE

2423 W. 59th Street, Chicago, Illinois

Telef. — GROVEHILL 6-7777

Val.: kasdien 7 v. r. — 7 v. v. šešt. 7 v. r. — 3 v. p.p.

Sekm. uždaryta. Kitu laiku pagal susitarimą.

Savininkas MIKAS CESAS

ni ir kultūrinį gyvenimą. Diskusijose dalyvavo 26 asmenys. Išskinta nauja valdyba: pirm. Alg. Skripka, pavad. J. Leončikas, gen. sekretorium E. Petruškevičius. Suvažiavimui, kuris vyko Seinų vidurinėje mokykloje, parbaigus, koncertavo Punkso vidurinės mokyklos mokytoju choras, K. Sidoro vadovaujamas. Pa sirode tos mokyklos mokiniai a kordeonistai ir vokalistai.

## DÉMESIO!

### DOVANŲ SIUNTĖJAMS I LIETUVĄ IR U.S.S.R.

Mes džiaugiamės galėdami pranešti, kad sparčiai padidėjus klientų skaiciui ir veikliai mums pasisekė pasiekti tokį pagerinimą:

1. Pagreitinti užsakytų dovanų pristatymą.
2. Suprastinti Vnešposyltorg'o užsakymų vykdymo procedūras.
3. Padidinti Vnešposyltorg'o krautuvų ir sandelių skaicių visoje U.S.S.R.
4. Padidinti visokų prekių pasirinkimą — drabužių, medžiagų, avalynės ir t.t.
5. Sudaryti naują sistemą patvirtinimui, kad užsakymai įvykdyti. Pasek pavyzdiu tūkstančių mūsų klientų, kurių patyrė, kad dovana per

### PODAROGIFTS, INC.

Yra geriau negu:

- A. Siuntinio siuntumas iš čia (Jokio muito užsakymams per Podarogifts);
- B. Money order arba banko perlaida (negaliuose Specialiose Vnešposyltorg'o krautuvėse);
- C. Jokių kitų primokėjimų (Vnešposyltorg' moka mums komisą).

Aplankykite mūsų Parodinę Salę New Yorke.

Siūskite savo užsakymus ar klausymus į

### PODAROGIFTS, Inc.

(Vienintelis Dovanų atstovas JAV-se)

220 Park Ave. South (corner 18th Street)  
New York, N. Y. 10003

Tel. 212-228-9547

arba į prie jo prisijungusias firmas:

### PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, INC.

1776 Broadway, New York, N. Y. 10019  
Tel. 212 581-6500; 212 581-7729  
arba į bet kurį ju skryrių

### GLOBE PARCEL SERVICE, INC.

716 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106  
Tel. 215 WA 5-3455

arba į bet kurį ju skryrių

### COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.

45 West 45th Street, New York, N. Y. 10036  
Tel. 212 CI 5-7905

arba į bet kurį ju skryrių

### MOVING

Perkrausto baldus iš arti ir tol

### A. BENIULIS

Chicago, Ill. 60629, Tel. RE 7-7088

### WAGNER & SONS

Typewriters — Adding Machines — Checkwriters.

Nuomojai — Parduoda — Paliko

NAUJOS NAUDOTOS  
Visų 50 m. patikimai patarnavimas

NAUJOJE VIETOJE

5610 S. Pulaski Rd., Tel. 581-4111

### Kodacolor Film

DEVELOPED & PRINTED

Jumbo Color Prints

Failures Credited

Guaranteed, Exec't Quality

Send this ad with film. Limit 1 roll per ad.

Offer expires July 1st, 1969

SKRUDLAND PHOTO

Dept. P. A.

Lake Geneva, Wisc. 53147



MARQUETTE PHOTO SUPPLY  
REIKMENYS FOTOGRAFAMS

IR MEGEJAMAS

Daug sutaupyosite pirkdami čia įvairių filmų foto aparatus bei reikmenis. Pasinaudokite patogiu planu atidėdant pasirinktus reikmenis ypatingai proga: Pilnai užbaigtų foto nuotraukų aptarnavimas Atidara pirmad. ir ketvirtad. vakarais iki 9 val.

3314 West 63rd Street  
Chicago, Illinois 60629  
Telet. Prospect 6-8998

Mūsų erdviose patalpose turime didžiausį pasirinkimą visų moderniškų baldų, elektrinių krosnių, radio ir televizijos aparatu, šaldyklų ir kitų namams reikmenų.

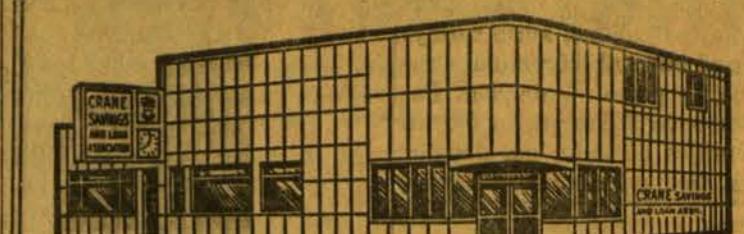
LIETUVIŲ STAIGA

### ROOSEVELT FURNITURE CO.

F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS

2310 W. Roosevelt Road Tel. SEELEY 3-4711

Atidara pirmad ir ketvirtad. 9-9 val.; antrad. trečiad. ir seštoji nuo 9 iki 6 val sekmed. atidara nuo 11 iki 1-30 val. po nėštų



### CRANE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

B. B. PIETKIEWICZ, Prez.

2555 West 47th St. Tel. LAFAYETTE 3-1083

PLENTY OF FREE PARKING SPACE

4 3/4

Naujas ankstas dividendas  
mokamas už investavimo  
saskaitas.

PINIGAI INESTI IKI 15 D. PELNO NUOSIMCIUS NUO 1 D.  
Dividendai mokami sausio ir liepos mėn. 31 d.

VALANDOS: PIRMAD. ir KETVIRTAD. .... 9 v. r. iki 9 v. v.  
ANTRAD. ir PENKTAD. .... 9 v. r. iki 5 v. v.  
SESTAD. 9 v. r. iki 12 v. d. — Trečiad. uždaryta

5 1/4% ant visų taupymo certifikatų

per annum

MINIMUM SUMA \$5,000.00

### MIDLAND SAVINGS



Šytas tremty, Vokietijoje, yra la- nčiu sezonui, kada galerija yra vyninkas gyvenas vienoje prieig- bai lyriškas ir jame jau iškyla labiausiai lankoma, buvo pakvie- laudoje ir gerokai skurtas.

● Svenčionų lėt. gimnazija sausio 11 d. iš m. n. savo 50-ji gimtadienį. Kaip žina, iš buvo iškarta 1919 metais ir yra daug prisidėjusi prie lietuvių Vilnius krašto išlaikymo. Pirmoji aukštėsnių mokykla Švenčionyse iškarta prieš 135 metus.

● Poetui kun. Kazimierui Zit-

nant Bostone. Šis ypač jau pasi- A. Tamošaitienė išstatė 17 go- nešes į modernizmą, bet ne i belėn, o A. Tamošaitis 32 tapy- kraštutinį. Tikrumoje ir jame girtbos darbus.

Šitas koncertas buvo penktas muziko Vasiliūno lietuviškosios muzikos rečitalis. 1967 m. lap- kričio mén. Vasiliūnas pristatė šiuos lietuvius kompozitorius: A. Račiūna, K.V. Banaiti, J. Gruod- di, J. Gaidelis, V. Jakubėna, M. Kiurlionis ir B. Budriūna. 1968 m. sausio mén. buvo skirtas V. K. Banaičiui. Tu pačią metu kovo mén. girdėjome Gražiną Ba- cevičiūtę, Antaną Račiūną ir Juozą Gruodi. Gi gegužės mén. ir šis gruodžio mén. buvo skirtas Julius Gaidelio kūrybai.

Kaip matome, Julius Gaidelis kurdamas nepavargsta, o Izidoriu Vasiliūnui išvermės nepri- trūkst organizuojant koncertus ir juose atliekant lietuvių kompozitorų kūriniai. Iz. Vasiliūnas yra, tur būt, vienintelis lietuvis muzikas Amerikoje, kuris taip at kaktai rūpinasi lietuvių kompozitorų kūrybos pristatymu viešu moje. (p.z.)

● Mirė Jonas Būtėnas. Dide- liame nuošalume gyvendamas, lapkričio mén. 28 d. Chicagoje mirė ir gruodžio 3 d. ten palaidotas solistas Jonas Būtėnas. Velionis buvo dar gerai prisime- namas ir senosios lietuvių išeivijų kartos, kada jis patys čia Amerikoje prieš pirmajį pasaulinį karą pradėjo eiti nelengvu dainininko kelio. Grįžę į nepri- klausomą Lietuvą, dainavo mū- su operoje ir pasižymėjo kaip dainavimo pedagogas, auklėda- mas visą eilę žymius jauniosios kartos mūsų dainininkų. Velio- nis buvo gimęs 1891 m. kovo mén. 27 d. Raseinių apskr. Kra- žių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- derni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- derni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto viešoji galerija surengė Anastazijos ir Antano Tamošaičių dailės darbu parodą š.m. gruodžio 6-30 d.

Sarnia, Ont. mieste prieš keletą metų pastatyta nauja ir mo- moderni galerija kviečia pasirinktus dailininkus ir surengia čia ju parodas.

1968 m. pabaigai, Kalėdų šve-

čių valsč., Akmenių kaime.

● Tamošaičių paroda Kanadoje. Sarnia miesto

# ATSILIEPIMAS Į LAIKO BALSA

Kun. V. Bagdanavičiaus šešiasdešimtos sukakties proga

PRANAS GARŠVA

"Mes, šiu laikų krikščionys, esame per daug individualistai, nes nemanome, kad mūsų pačiu išganymas priklauso nuo tų, kuriems tikėjimą paliudijame", taip rašė kun. V. Bagdanavičius prieš keletą metų "Ateities" žurnale. Ta pati galima pasakyti apie išeivijos lietuviybę ir pavergetos tėvynės laisvę, kurias turime liudytis kitiems, o ne tik patys jomis rūpintis. Ta pati galime kalbėti ir apie savo kultūrinę ir visuomeninę veiklą, kurios reikalangos paaiškėjimo, nuolatinio rūpescio ir liudijimo.

Šešiasdešimtuosius baige šiai metais

Su pasitenkinimu žvelgiame i tuos vyresniuos kartos kultūrinius ir visuomenininkus, kurie tautinio, religinio ir kultūriniu liudijimo pareigų neišsižada ir neatširboja nuo tautos ir bendruomenės kasdieninių rūpesčių. Ypač teigiamai vertintini tie, kurie net išeivijoje gyvai jaučia savo, kaip liudininku, išpareigojimus, nuolat atsiliepdam i laiko balsą ir dabarties gyvenimo reikalavimus.

Tokių šviesių asmenybių galerijon šiai metais galime išstatyti ketetą ryškesniu paveikslu, kurie kaip tik perkopė šešiasdešimtajį amžiaus slenkstį. Šiai metai pa minėjome šviesių kultūriniinką kun. prof. Vl. gili filosofą prof. dr. Antaną Maceina, plėtojus apimties visuomenininką Kazį Kleivą, Lietuvos istorijos tyrinėtoją prof. dr. Zenoną Ivinskį, mokslininką ir visuomenininką prof. dr. Adolfą Damušį. O šiu metu pabaigoje prie ju jungiasi ir kun. Vytautas Jonas Bagdanavičius (g. 1908.XII.26). Visi šie sukaktuvininkai mūsų istorijoje jau paliko neįsdildomus pėdsakus savo kūryba, moksliniams darbais ar visuomenine veikla. O svarbiausia, jie visi, nešleidami iš akių praeities turtu, atsako dabartinių ir kuria tautos ateitį. Sava gili kūryba pripildomi kultūriai tautos aruodai.

Su naujom idėjom

Kai šiandien dalis mūsų tautos šviesuoju natūraliu keliu yra pasitraukę užtarnautan poilsin, kita dalis yra užskausi savo nausme, iškūrimo rūpesciuose ar uždaroe aplinkoje. O lietuvių išeivijai reikia vadovų, dirstantių atsistoti priekin ir rodančiu naujus kelius. Reikia liudininkų kultūrine, moksline, socialine, visuomenine ir religinei srityms. Dėl to su nemeluto pagarba žvelgiame į tokius, kurie nevengia susitelkimo, bet kartu ir ne užsidaro nuo visuomenės, kurie supranta savo laiko balsą ir duoda i jį atskymą, kad tą balsą išgirstų ir suprastu platesnė visuomenė. "Naujos idėjos tik paskiau pagaua platesnė visuomenė, kai yra atskiru individu išgyvėnamas" (J. Ambrzevičius, Lietuvių rašytojai, 210 psl.).

Kun. V. Bagdanavičius sugeba kurti idėjas, jas išgyventi ir paskiau perteikti savo aplinkai. Dar Vokietijos stovyklose jis padu gilesnio mintimimo reikalinumą. Kad nenormalios gyvenimo slygos visiškai nenualintu dvasios ir nenuildyti jos aštrumo religiniu ir tautiniu atžvilgiu, jis viešumon išėjo su religinėmis ir filosofinėmis minties žurnalui "Naujuoju gyvenimu", kurį leido ir redagavo nuo 1945 iki 1949 m. Persikėlęs į ši kraštą ir įstojęs į Marijonų vienuliją, jis vėl išiungė į spaudos darbus, nuo 1951 m. redaguodamas "Laiką" ir jam duodamas naujos krypties pradžią, o nuo 1952 m. — "Draugą". "Drauge" jis yra paskelbęs keliš šimtus trumpesnių ir ilgesnių straipsnių, liečiančių išeivijos lietuvių gyvenimą ar žmonių dabarties tikrovę. Savo redakciniais straipsniais jis stengesi at-

sakyti į aktualiusis to meto klausimus, o platesnėmis studijomis perteikdavo lietuvių visuomenėi išgelenių minčių bei idėjų, rei kalingų atspairi prieš intelektualinių išblėsimą ir nuo tautinio kaimeno atskilimo pavojus.

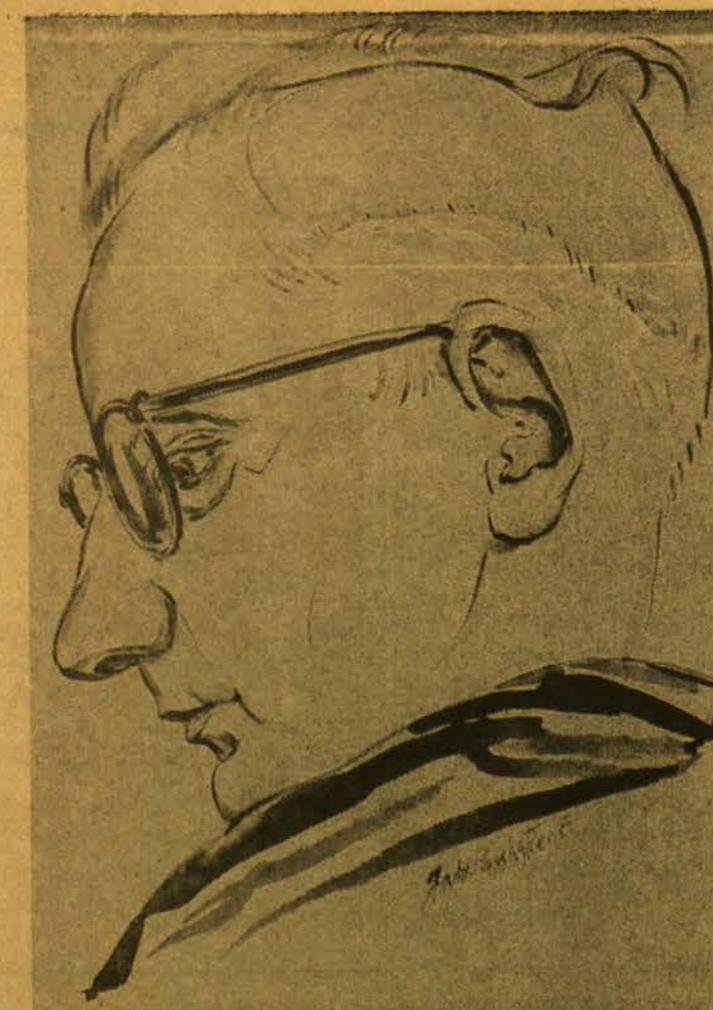
Mokslinei srity

Sukaktuvininko kūrybinė ir visuomeninė veikla nesiriboją tik redakciniu darbu, kuriamo išbuvo iki 1960 m. Jo veikla buvo ir tebéra tokia įvairi, kaip įvairus mūsasis gyvenimas, svetimo ūkyso kovoju dėl tautinio išsilaikymo, žmogiškojo kilnumo ir krikščioniško tobulejimo. I žmonijos ir savo tautos likiminį kelia giliai jis pāvelgė savo stambiu veiklau "Zmonijos likimas šv. Jono Apreiškimo knygoje" (1953). Gali sulisti, kas šiam veikale išskotu tik egzegetių naujoviu ar platesnės dieviško Apreiškimo skaidlos. Bet nesuklys, kaip kartu su autoriumi šv. Jono Apreiškime pačios filosofinių išvadu ūky dienų gyvenimui atnaujinti ir sustiprinti. Jo tikslas — parodyti Dievo veikimo testimonių dabarties žmoguje, ypač dabarties lietuviyje, kuris ypatingai yra vedamas likiminui keliu.

Spaudos sukakčiai paminti jis émesi suredaguoju sudėtinėj veikala lietuviškos spaudos kryžiaus keliamis nušvesti. Cia girmė "Kovos metai dėl savosios spaudos". Prieš kovos už laisvę iškartoje besireiškiant politinių sekliumų jis išeina su politinės ir socialinės teorijos studijiniais straipsniais. Tokiu studiju yra aug "Tėvynės sargo" komplektuose, "Draugo" dienraštyje, "Laiškose lietuviams", "Ateities" žurnale ir kt. I politinės temos jis galėjo žvelgti iš tolo ir jas išsamiai pagrįsti krikščionišku politiku ir popiežių socialinių enciklikų mintimis. Pažymėtinis jo greitas ir aktualus atsiliepimas į Jono XXIII enciklikos "Pacem in terris" socialines mintis straipsniu "Jono XXIII politinių principų analizės bandymas" (ž. "Tėvynės sargas", Nr. 2, 1964).

Atsinaujinimo sūkuriuose

Ypatingai daug širdies yra idėjos Vatikano II susirinkimo konstitucijai ir dekretų studijoms. Iš šios srities jis yra paskelbęs daug straipsnių, liečiančių pasaulečių



Kun. Vytautas Bagdanavičius, MIC

Plešinys dail. J. Paukštienės

religinę veiklą, kova prieš komunizmą, parapiečių santykius su dvastintukais savose parapijose, asmeninės laisvės ir atsakomybės samprata, gyvaja liturgija ir kt. Retas lietuvių spaudos žmogus paskiriomis temomis yra taip plačiai paskleidęs Vatikano II susirinkimo mintis, kaip kūrė. Bagdanavičius, kuris ne tik straipsniais bei studijomis, bet ir paskaitomis studijose išeiviuose suva žiūrimo dalyjosi tomis idėjomis su plačiai lietuvių auditorija.

Savo studijinėse analizėse kun. Bagdanavičius nėra naujovininkas dėl paties naujumo, bet jis nėra ne tradicininkas, vertinės jis papročius dėl jų senumo. Jam tradicija yra tiek verta, kiek ji padeda dabartijoti kelti žmonių krikščioniško gyvenimo lygiu, pagelbėti jų atsinaujinimui. Todėl jis mėgstamas paskaitininkas ir studijų dialogo dalyvis, nėra naujuose Bažnyčios nuostatose ižvelgiamas naujo gyvenimo ir naujų dvasios perspektyvos.

Atvirumas laikui

Sukaktuvininko atvirumas laikui reiškiasi jo nuoširdžiu atsiliepimui į visus lietuviškus reikalus, iškylančius gyvenant slygose. Jis aktyviai dirba Lietuvai kat. mokslo akademijoje, Lietuvių istorijos draugijoje, ekumeniniuose sąjūdyje, Pedagogi-

niam lituanistikos institute ir kt. Jis skaito paskaitas iš etnologijos, proistorijos, dramos ir egzegetių, nes jaučia, kad šios visos sritys jam duoda progą pareikšti naujų idėjų, tipų įvairių kultūrinų lietuvių tautos turinį, atskleisti kultūrines gelmes. Šios mokslo slytys jis yra giliai išpau dės pėdsakus savo straipsniais ir net platesnėmis studijomis (yra parašės keturių tomų veikala "Kultūrinės gelmės pasakose"; i tomatas išleistas, antras spaudoje).

Kiekviena tikra kūryba yra sa vo laiku dvasios apraška. Tie mūsų išeivijos astovai, kurie jauniai tą dvasią, ja spinduliuoja savo aplinkoje. Savo kūryba ir praeities laimėjimų atskleidimui jie praturtina savo laika ir amžiukus. Kartu jie palieka ir ateicių, kai neatsitveria nuo savos visuomenės. Savo išmystytas rezultatas atsiliepdam i laiko reikalavimus, jie atiduoda didelė duoklė tautai, pavergai tėvynei, savai kultūrai ir žmonių turinį.

Nėra būtina su visomis mūsų vado vado idėjomis sutiki, bet turime pripažinti, kad šiu metų su kaktuvininkai, jų tarpe kun. V. Bagdanavičius, daug savo jėgu atidavė išeivijos tautiniam, kultūriniam ir religiniams lygiu pakeli.

## BUBULIS IR DUNDULIS CHICAGOJ

Memorialiniam spektakliui artėjant

ANATOLIJUS KAIRYS

1968-69 metų sezona yra turtingas sceninės veiklos išvykais. Tiki kaip prieš I Teatro festivalis Tbilisi pasikalbėjimų tema, o štai mūsų visuomenė jau kviečiama į naują scenos meno šventę. Chicagos Scenos darbuotoju sajunga, po ilgesnės pertraukos, prisimindama ir pagerbdama prieš metus mirusį mūsų rašytoją ir dramaturgą Antaną Rūką, stato į 3 v. komediją "Bubulis ir Dundulius". Režisierius — Algimantas Dikinis.

"Bubulis ir Dundulius" yra nedudėtinga, bet gyvenimiška Lietuvos kaimo buities iškarpa, kada du turtinių ūkininkų, gyvenančių abipusėj tos pačios tvoros, ima vienas kita itarinėt nekainyminkšti elgesi. Šis, paties autoriaus terminu, "linksmas nutikimas" bene bus geriausias A. Rūko draminius veikalas. Jis yra daug vaivintas, plačiai recenzuotas ir visuotinai pripažintas. "Bubulis ir Dundulius" žydejimo metai, be abejonių, buvo pirmieji tremties metai Vokietijoje, kada jis buvo vežojamas po mūsų stovyklas, skaidrinant niūrius išeivijos dienas. "Bubulis ir Dundulius" tada buvo A. Rūko sceninis triumfas.

Prū' m. 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-

voi išleistas, 1952 XII. 6 "Bubulis ir Dundulius" bu-